

Tenis, esgrima y basketball na Guatemala na 1949

Skirbi pa Clyde Harms



Riba e fotonan por mira e equipo di basketball: Para, diRpD: Masajista Guatemalteco, Leo Kuiperi (7), Dolfi Oduber (12), Clyde Harms (5) Tali Perret Gentil (8*), Eithel de Haseth (4*), Eddie Lacle (13). Dilanti, diRpD: Nico de Cuba (3), Michael Kuiperi (9), Herman Kuiperi (6). Falta Janchie Schotborgh* y Harold Harms, Coach. * Hungado di Corsou

Na 1949 un grupo di deportista di Aruba y Corsou a bay Guatemala pa compiti den basketball, tenis y esgrima. Danki na mi dushi sobrina Marla, recientemente mi a descubri un potret den un caha yen di potret cu su tata, mi difunto ruman "Hato", a laga atras. E potret a wordo saca e anochi prome cu nos a bolbe Aruba, na Restaurant Maya, e restaurant mas famoso di Guatemala, pasobra e tabata sirbi masha bon cuminda y e waitresnan tabata cana pia abou.

E vuelo di Aruba pa Guatemala tabata cu e mes DC3 cu a trece e seleccion di futbol Guatemalteco pa hunga na Corsou y Aruba. Pa evita di bula hopi ora over di tera cu ceronan haltu, e vuelo a bay via Kingston, Jamaica. Aya nos mester a spera casi dos ora pasobra tabatin un mal tempò den nos trayectoria. Ora cu nos a yega e monta-

ñanan di America Central, e avion chikito di apenas 21 pasahero a cuminsa sacudi masha hopi y de bes en cuando e tabata cay algun meter prome cu e pilot por a sac'e di e caida. Dos di e pasaheronan a vomita. Mi ta corda cu ami tambe a cuminsa haya gana di saca, pero mi a logra wanta mi stoma te ora nos a yega aeropuerto di Guatemala City. Eynan mi a core busca e prome baño cu mi por a drenta.

Cu ayudo di Michael Kuiperi kende tambe tabata den e grupo, mi a identifica e deportistanan. Como nos no por a identifica ningun di e grupo anfitrión Guatemalteco, mi a pone (G) lugar di nan nomber. Un * ta identifica e deportistanan di Corsou.

E tenistanan a haci un bon papel, ganando casi tur nan weganan. Especialmente e

hoben Iyo (apenas 16 años), cu forehand y backhand-maneradi un veterano, tabata impresionante. Increíblemente, hungando den e solo cayente di Guatemala, Iyo no tabata soda dos drop den henter un match! E damanan tenista Hulandes di Club Asiento tambe a saca cara pa Corsou. Tur e esgrimistanan tabata bon prepara, pero atrobe tabata un hoben, Jan Boutmy (19), cu a hala atencion di e Guatemalteconan. Iyo Pimentel despues a bira campeón di Corsou, y di Venezuela, y Jan Adolf Boutmy a bira campeón di Corsou y Antiyas y a gana hopi competencia internacional. No ta un sorpresa cu Jan Boutmy y Iyo Pimentel eventualmente a drenta Sports Hall of Fame di Corsou.

Desafortunadamente, net den basketball, e sport den cual ami a participa, y mi ruman "Hato" a dirigi, nos no a haci un bon papel. Por cierto, nos a perde tur cinco wega y tur cu diferencia basta grandi. Pero esaki tabata di spera. Nos no tabata den basketball "season", nos seleccion apenas a practica dos bes na Aruba (sin e hungadoman di Corsou) prome cu nos a biahá, nos no tabata den bon condicion y e altura di Guatemala a afecta nos físicamente. Remarcabel ta cu ningun corant na Corsou ni Aruba a raporta algo di e competencianan na Guatemala: nada di basketball, nada di tennis y nada di schermen. Considerando e actuacion malo di nos team di basket, e omision aki tabata un bendicion. Adhunto un potret di e ekipo di basketball.

Un dia un grupo di e Arubianonan a topa cu "Toti" Arends, e gran pianista/compositor Arubiano cu tabata biba cu su famia na Guatemala. El a hiba nos su cas caminda nos a rek un paranda chikito cu "Toti" na piano y nos tur tumando te-



Dilanti, di RpD.: Nico de Cuba, Leo Kuiperi, Nico Hilhorst, (G), "Tali" Perret-Gentil*, (G), Meymey, diRpD, Isaias Samuel "Iyo" Pimentel*, (G), (G), Sra. Wenink*, J. Boutmy Sr*, Sra Noordhoek Hecht*, (G), Jan Adolf Boutmy*, Ramon Pimentel*, Harold "Hato" Harms. Patras, di RpD, Michael Kuiperi, (G), (G), "Dolfi" Oduber; casi no visibel pa via di e refleccion di e bentana di glas ta Herman Kuiperi y Clyde Harms, (G), Eithel de Haseth*, (G), Janchie Schotborgh*, Eddie Lacle, (G).

quila local y cantando canticnan di Aruba; mayoria di nan, canticnan romantico, pero algun di nan canticnan di paranda di berdad. Ta e dia ey mi a siña come bonchi preto (frijoles negros) cu aroz cu mi a gusta hopi.

Nos anfitriónnan Guatemalteco tabata magnifico. Nan a organiza tournan pa diferente lugar turistico di Guatemala. Asina nos a conoce Lago de Atitlan y Lago de Amatitlan, e pueblo Chichicastenango y varios mas. Nan a hospeda nos den Hotel Victoria, e tempo ey e miho hotel di Guatemala City. E camareranan aya tabata notabelmente bunita, un mezcla di rasa indjan cu blanco. Nan tabata di e pueblo Cobán caminda un tempo hopi Aleman a establece y mezcla cu e Indigenonan.

Prome cu tur nos weganan di basketball tabatin un wega di mucha muhernan di colegio y normalmente e galiñanan tabata keda pa wak nos hunga. Aunke nos tabata perde, o tal bes, pasobra nos tabata perde tur wega, nos abira hopi popular cu nan. Un anochi na cena a bin un yamada pa number cinco di Aruba. Ami! Tabata e basketballista escolar

cu tambe tabata usa number cinco y e kier a invita mi pa un fiesta na su cas e anochi ey. Un poco cauteloso, mi a puntra si mi por bin cu un amigo. E contesta tabata positivo y mi a pidi Herman Kuiperi pa companiami. A resulta cu no tabatin ningun fiesta, pero number cinco y su amiga a haci e anochi ey inolvidabel pa Herman y ami. Mainta ora nos ayega bek na hotel tur nos companenan tabata kier sa con a bay cu e fiesta, pero esaki a keda un secreto. Despues nos amiganan a trece un otro amiga kende kier a conoce "el guapo director técnico", mi ruman Hato y varios bi-aha nos tabata topa. Riba e potret adhunto cu mi a saca den un park ta aparece Hato cu su amiga y e number 5 kende a haci e encuentronan posibel. E encuentronan aki a kita hopi di nos pena di a perde tur nos weganan na Guatemala na 1949.

Manda bo comentarionan pa clydeharms@yahoo.com.



E otro foto ta saca den park: E Guatemalteco na robez kier a conoce "el guapo director técnico" Hato Harms; esun na drechi, e famoso number 5 di e team colegial, a regla pa nan topa den un park. Por mira tambe foto di Hato cu dos guatemalteco.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**